الهيئة الاتحادية للهوية والجنسية والجمارك وأمن المنافذ
FEDERAL AUTHORITY FOR IDENTITY, CITIZENSHIP, CUSTOMS & PORT SECURITY
الإدارة العامة للإقامة و شؤون الأجانب - دبي
GENERAL DIRECTORATE OF RESIDENCY AND FOREIGNERS AFFAIRS - DUBAI

United Arab Emirates

إذن دخول إلكتروني – eVisa

22320154574181/1

* 0 7 0 2 0 1 0 7 2 3 4 3 7 4 9 1 *

طموح زايد
UAE Astronaut Mission 1
Hazzaa AlMansoori

عمل/ه
EMPLOYMENT/I

ENTRY PERMIT NO :	**201/2023/7437491**		**إذن دخول رقم :**
Date & Place of Issue :	**13-07-2023 Dubai**	**2023-07-13 دبي**	**تاريخ ومحل الإصدار :**
Valid Until :	**10-09-2023**	**2023-09-10**	**تاريخ صلاحية الدخول :**
U.I.D. No. :	236043180		الرقم الموحد :
Allowed to Enter U.A.E to :			أجيز بدخول دولة الامارات العربية المتحدة الى :
Full Name :	Mr. ANAND KUMAR KRISHNA SAH	اناند كومار كريشنا ساه	الاسم الكامل :
Nationality :	INDIA	الهند	الجنسية :
Place of Birth :	NAYA GAON BIHAR	نايا جاون بيهار	مكان الميلاد :
Date of Birth :	02/01/2000	2000/01/02	تاريخ الميلاد :
Passport No. :	Normal / W1049157	عادي / W1049157	رقم الجواز :
Profession :	WELDER GENERAL	لحيم عام	المهنة :
Accompanied by			المرافقون
None			لا يوجد

Sponsor الكفيل

Name :	NAFFCO FZCO -JAFZA	نافكو ش م ح - جافزا	الاسم :
Address :	TEL: 048151111 P.O.BOX: 262169 , 2/6/163996		العنوان :

EXPO 2020 إكسبو
دبي، الإمارات العربية المتحدة
DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES

دبي 2040 DUBAI

UAE VISION

Director General of Residency & Foreigners Affairs | استوفيت الرسوم | الإدارة العامة للإقامة وشؤون الأجانب

لتتواصل مع الإدارة, يرجي الإتصال بخدمة امر
هاتف: 04-3139999 / 8005111
For any inquiry please call AMER SERVICE
tel : 04-3139999 / 8005111

خدمة أمر amerservice 800 5111

كن آمنا في مجتمعك, تعامل مع الأمين
A safer neighbourhood is a safer home.
Toll free 8004888. www.alameen.ae

تكاتف مجتمعي ... أمن مستدام
Community Solidarity ... Sustainable Security
800 4444 www.alameen.gov.ae

الأمين AL AMEEN

أ) **إرشادات عامة :**

1 - اذن دخول للزيارة : صلاحيته (60) يوماً من تاريخ الاصدار يخول لحامله البقاء وفقا لما يلي:-
(1) الزيارة لمدد طويلة (90) يوماً غير قابلة للتجديد. (ب) الزيارة لمدة قصيرة (30) يوماً غير قابلة للتجديد.

2 - اذن الدخول للعمل - الإقامة: صلاحية (60) يوم من تاريخ الإصدار والبقاء لمدة (60) يوم لتثبيت الإقامة أو الإلغاء والمغادرة خلال المدة السابقة.

3 - أذن الدخول لمهمه (14) يوم : صلاحيته (14) يوم من تاريخ الاصدار والبقاء لمدة (14) يوم من اليوم التالي للدخول - غير قابل للتمديد.

4 - أذن الدخول لمهمة عمل (90) يوم صلاحيته (14) يوم من تاريخ الإصدار والبقاء لمدة (90) يوم وعلى حامله مغادرة الدولة أو التمديد لمدة سابقة خلال سبعة أيام.

5 - أذن الدخول للسياحة (60) يوماً من تاريخ الإصدار والبقاء (30) يوماً من تاريخ الدخول ويجوز تمديده مرة واحدة لمدة مماثلة.

ب) **تنبيـــــه :**

1 - يبطل هذا الأذن إذا ظهر أي كشط أو تعديل في تفاصيله أو تبين أن وثيقة أو جواز سفر حامله غير معتمد أو وجود أي قيود أخرى.

2 - لا يجوز لغير القادمين إلي الدولة بأذونات دخول للعمل أو مهمة عمل، العمل بأجر أو بغير أجر.

3 - على الكفيل تسليم الأذن لمركز الدخول قبل وصول المكفول.

GENERAL INSTRUCTIONS:

1- Entry permit (Visit): Validity (60) days from date of issue. (a) Long stay visit for 90 days not extendable. (b) Short stay visit for 30 days not extendable.
2- Entry permit (Employment/ Residence) Validity (60) days from the date of issue – duration of stay (60) days from date of entry to fix residence or cancellation and leave before expiry
3- Entry permit service (14) days, validity (14) days from the date of Issue, duration of stay (14) days from date of entry – no extension.
4- Entry permit service employment (90) days – validity (14) days from date of Issue – Duration of stay (90) days from date of entry, the bearer shall leave or extended for similar period within (7) days before expiry,
5- Entry permit (Tourism): validity (60) days from date of issue – duration of stay (30) days from date of entry and extendable one time for a similar period.

Notes:

1- Permit become invalid if any change, alteration and amendment occur in details or passport, travel document of the bearer found un accredited or any other records found against him.
2- Bearer of entry permit is not allowed to work paid or unpaid.
3- Original entry permit shall be submitted to the entry inlet before person arrival.

(الف) عمومی ہدایات

۱۔ وزٹ (زیارتی) ویزا کی مدت صلاحیت تاریخ اجراء سے (۶۰) دن تک ہے۔ وزٹ ویزا کے حامل افراد مندرجہ ذیل تفصیل کے مطابق متحدہ عرب امارات میں رہ سکتے ہیں:
(ا) لمبی مدت (۹۰) دن کا وزٹ ویزا: یہ ویزا ناقابل تجدید ہے۔ (ب) مختصر مدت (۳۰) دن کا وزٹ ویزا: یہ ویزا بھی قابل تجدید نہیں ہے۔

۲۔ ورک ویزا (سکونتی ویزا) یہ ویزا تاریخ اجراء سے (۶۰) دن تک قابل عمل ہیں۔ متحدہ عرب امارات میں داخلہ کے بعد (۶۰) دن کے اندر اندر پاسپورٹ پر اقامہ لگوانا یا پھر اسی مدت کے اندر اندر ویزا کینسل کرا کے ملک چھوڑنا لازمی ہے۔

۳۔ سروس ویزا برائے (۱۴) دن: یہ ویزا تاریخ اجراء سے ۱۴ دن تک قابل عمل ہے اور دخول کے بعد اگلے دن سے لیکر ۱۴ دن تک قابل عمل ہے۔ یہ ویزا قابل تجدید نہیں ہے۔

۴۔ سروس ویزا برائے عمل (۹۰) دن: یہ ویزا تاریخ اجراء سے ۱۴ دن تک کے لئے قابل عمل ہے۔ دخول کے بعد حامل اجازت نامہ لفظ ۹۰ دن تک قیام پذیر ہو سکتا ہے جس کے بعد اسے ملک چھوڑنا لازمی ہے۔ البتہ مذکورہ مدت ختم ہونے سے قبل سات دن کے اندر اندر یہ ویزا مزید ۹۰ دن کے لئے تجدید ہو سکتا ہے۔

۵۔ ویزا برائے سیر و سیاحت: یہ ویزا تاریخ اجراء سے (۶۰) دن تک قابل عمل ہے۔ دخول کے بعد ۳۰ دن تک قیام کی اجازت ہے۔ یہ ویزا صرف ایک دفعہ اسی مدت کے لئے تجدید ہو سکتا ہے۔

(ب) تنبیہ:

۱۔ کسی بھی قسم کی کاٹ چھانٹ یا تفاصیل میں تبدیلی، پاسپورٹ کے ناقابل عمل ہو جانے یا کسی پابندی کی صورت میں یہ اجازت نامہ منسوخ ہو جائے گا۔

۲۔ ورک ویزا یا سروس ویزا برائے عمل کے حامل افراد کے علاوہ دیگر ویزوں پر متحدہ عرب امارات میں آنے والے اشخاص کو باعاوضہ یا بلاعاوضہ کام کرنے کی اجازت نہیں۔

۳۔ کفیل پر لازم ہے کہ مکفول کے پہنچنے سے پہلے پہلے یہ اجازت نامہ مکان دخول پر جمع کرا دے۔

А) ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ:

1- Гостевое разрешение на въезд: срок действия 60 дней с момента выдачи, срок пребывания 60 дней с момента въезда. а) Долгосрочный визит (90 дней) не подлежит продлению. б) Краткосрочный визит (30 дней) не подлежит продлению.
2- Рабочее разрешение на въезд /разрешение на въезд с целью проживания: срок действия 60 дней с момента выдачи, срок пребывания 60 дней с момента въезда для получения визы резидента, в противном случае необходимо выехать из страны до окончания срока пребывания.
3- Служебное въездное разрешение на 14 дней: срок действия 14 дней с момента выдачи, срок пребывания 14 дней со следующей после для въезда даты. Продлению не подлежит.
4- Служебное рабочее въездное разрешение на 90 дней: срок действия 14 дней с момента выдачи, срок пребывания 90 дней, после чего владелец разрешения должен выехать из страны, либо продлить разрешение на тот же срок в течение семи дней.
5- Туристическое разрешение на въезд: срок действия 60 дней с момента выдачи, срок пребывания 30 дней с момента въезда. Допускается однократное продление на тот же срок.

Б) ПРИМЕЧАНИЯ:

1- Разрешение считается недействительным, если в нем будут обнаружены любые подчистки или исправления, если заграничный паспорт или иной проездной документ владельца разрешения признан недействительным, а также в случае обнаружения любых других ограничений.
2- Право на оплачиваемую или неоплачиваемую работу имеют только владельцы рабочих или служебных рабочих въездных разрешений.
3- Спонсор должен передать разрешение на паспортный контроль до приезда приглашаемого человека.

许可证的有效期限：从批准之日起 14 天。(适用于服务/工作)
从进入这个国家起，执证人能够居住 90 天；应该在到期后 7 天之内离开并 且延期是不被允许的。(适用于服务/90 天工作)
这个逗留“14”天期限是从到达后开始，聚会团体应该在允许期限结束时离 开阿拉伯联合酋长国，
并且逗留延期的请求不予接 受。(适应于服务)
这个许可证的有效性只能通过机场进入阿拉伯联合酋长国。(适用于服务)
这个许可证将变的无效，如果许可证有任何重点上的磨损或涂改；或者持证 人持有的护照以及旅游证件是无效的；
或者有任何违反安全限定的行为被发现。
许可证的有效期限：60 天从批准之日起 60 天。
逗留期限：从进入该国家起 30 天。个人的进入为工作/居住应该报告给政府 在逗留期间。
访问/居住许可证的持有者不允许从事任何有偿或无偿的工作。
原始的许可证应该在到达后进入海关关口时提交给移民管理员。